



Made in China

Fabrique en Chine

AS200E - B46b

FRANÇAIS

AS200E

Lisez d'abord les consignes de sécurité.

CONSEILS D'UTILISATION

- Assurez-vous que vos cheveux sont secs à 80 % et parfaitement démêlés. Séparez la chevelure en la divisant en mèches prêtes à être mises en forme.
- Fixez l'accessoire de votre choix sur la brosse soufflante.
- Mettez l'interrupteur en position « »», «1» ou «II» afin d'allumer l'appareil, puis réglez la chaleur en fonction de votre type de cheveux.
- Après utilisation, mettez l'interrupteur en position «0» afin d'éteindre l'appareil. Ensuite, débranchez l'appareil.
- Laissez l'appareil refroidir avant de le ranger.

Changer d'accessoire

- Placez l'accessoire sur la poignée et alignez les deux encoches de l'accessoire avec les boutons de la poignée.
- Enfoncez l'accessoire sur la poignée jusqu'à ce qu'un clic confirme qu'il est bien fixé.
- Pour retirer un accessoire, maintenez les deux boutons de la poignée enfoncés et détachez l'accessoire de la poignée.

Brosse rotative 50 mm à poils doux

Pour actionner la brosse, maintenez les boutons « << » et « >> » enfoncés. Ceux-ci permettent de faire tourner la tête de brosse dans le sens des aiguilles d'une montre et dans le sens contraire.

- Placez la brosse sous une mèche de cheveux près du cuir chevelu et maintenez-la en place durant quelques secondes afin de donner du volume aux racines.
- Faites glisser l'appareil le long de la mèche et faites tourner la brosse de la racine jusqu'aux pointes en maintenant enfoncé le bouton de rotation adéquat.

Pendant ce temps, résistez à la rotation de la brosse en tirant celle-ci vers le bas. Vous créerez ainsi une tension dans la mèche de cheveux.

IMPORTANT! Plusieurs tentatives peuvent s'avérer nécessaires pour maîtriser parfaitement cette technique. Si la brosse tourne trop rapidement, relâchez tout simplement le bouton de rotation et retirez l'appareil des cheveux.

- Lorsque vous arrivez au bout de la mèche, poursuivez la rotation de la brosse pour rentrer les pointes vers l'intérieur.
- Répétez l'opération pour chaque mèche.

Brosse 20 mm à poils doux

- Positionnez la brosse sous une mèche de cheveux, près des racines.

Faites glisser lentement la brosse le long de la mèche, des racines jusqu'aux pointes. Faites pivoter légèrement l'appareil pour boucler les pointes.

- Répétez l'opération pour chaque mèche.

Peigne de lissage

- Tournez la molette de réglage de la tension au-dessus de l'accessoire de lissage afin de sélectionner le réglage convenant à votre type de cheveux.

Remarque : lors de la première utilisation de l'accessoire de lissage, sélectionnez le réglage le plus bas, puis augmentez progressivement la tension jusqu'à obtenir le résultat souhaité.

Voici un aperçu des réglages de la tension :
Cheveux fins = réglage 1
Cheveux moyennement épais = réglage 2
Cheveux épais = réglage 3
Cheveux bouclés = réglage 4

- Positionnez le peigne de lissage sous une mèche de cheveux, aussi près que possible des racines, le peigne de lissage écarté de la tête.
- De l'autre main, tirez la mèche de cheveux contre le peigne jusqu'à ce que les dents pénètrent dans la mèche.
- Faites délicatement glisser le peigne de lissage à travers la mèche, des racines jusqu'aux pointes.
- Répétez l'opération pour chaque mèche.

Embout de séchage

Dirigez le flux d'air sur les cheveux et déplacez la brosse soufflante tout autour de la tête afin d'éliminer l'humidité excédentaire avant la mise en forme.

Réglaes de température

L'appareil dispose de deux réglages de température et d'une fonction air froid. Mettez l'interrupteur dans la première position pour sélectionner la fonction air froid « »», dans la deuxième position pour choisir la chaleur modérée «1» et dans la troisième position pour obtenir la chaleur intense «II».

Remarque : si vos cheveux sont fins, délicats, colorés ou décolorés, privilégiez les réglages de température plus modérés. Si vos cheveux sont plus épais, utilisez le réglage plus intense.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Pour garder votre appareil dans des conditions optimales, veuillez suivre les instructions ci-dessous.

Entretien général

- Assurez-vous que l'appareil est éteint, débranché et froid.
- Frottez l'extérieur de l'appareil à l'aide d'un chiffon humide. Évitez que l'eau ne pénètre dans l'appareil et veillez à ce que celui-ci soit parfaitement sec avant utilisation.
- N'enroulez pas le câble d'alimentation autour de l'appareil. Enroulez plutôt celui-ci séparément, à côté de l'appareil.
- N'utilisez pas l'appareil avec le cordon d'alimentation tendu.
- Débranchez l'appareil après chaque utilisation.

Nettoyage du filtre

- Assurez-vous que l'appareil est éteint, débranché et froid.
- Maintenez fermement la poignée de l'appareil et ouvrez le filtre à partir des rainures près de l'entrée du cordon d'alimentation. Le filtre arrière est à présent ouvert.
- À l'aide d'une brosse à poils doux, éliminez les cheveux et autres résidus contenus dans le filtre.
- Remettez le filtre arrière en place en fermant le couvercle.

ENGLISH

AS200E

Read the safety instructions first.

HOW TO USE

- Ensure your hair is 80% dry and combed through to remove any tangles. Create your parting and divide the hair into sections ready for styling.
- Secure the selected attachment onto the airstyler.
- Slide the switch to the “I”, “I” or “II” position to turn the appliance on and select a heat setting suitable for your hair type.
- After use, slide the switch to the ‘0’ setting to switch off and unplug the appliance.
- Allow the appliance to cool before storing away.

Changing the Attachments

- Place the attachment onto the handle and line up the two indents on the attachment with the buttons on the handle.
- Push the attachment onto the handle until it clicks into place.

- To remove an attachment, press and hold the two buttons on the handle and pull the attachment up and away.

Rotating 50mm Soft Bristle Brush Attachment

To make the brush rotate, press and hold the buttons marked '<<' and '>>'. This will make the brush head rotate clockwise and anti-clockwise.

- Place the brush underneath the hair section close to the scalp and hold for a few seconds to boost volume at the roots.

Move the styler down through the hair and start to rotate the brush away from your head by pressing and holding the appropriate rotation button.

- As you do this, resist the rotation of the brush by pulling the brush downwards. This will create tension through the section of hair.

IMPORTANT! It may take several attempts to prefect this technique, if the brush spins too quickly, simply release the rotation button and remove from the hair.

- As you reach the ends of the hair section, continue rotating the brush to roll the ends under.

Repeat for each section of hair.

20mm Soft Bristle Brush Attachment

- Place the brush head under a section of hair, close to the roots.

Slowly move the brush down along the section, towards the ends of the hair. Rotate the appliance slightly to curl the ends under.

Repeat for each section of hair.

Straightening Attachment

- Turn the tension control dial on the top of the straightening attachment to select the required setting for your hair type.

Please note: When using the straightening attachment for the first time, select setting 1 and gradually increase the tension until the desired result is achieved.

Below is a guide of the tension settings:

Fine = Setting 1
Medium = Setting 2
Thick = Setting 3
Curly = Setting 4

- Place the straightening attachment under a section of hair, as close to the roots as possible with the straightening comb pointing away from your head.
- Use your other hand to pull the hair section taut against the brush head until the straightening combs penetrate through the hair.
- Gently glide the straightening brush through the section of hair, until you reach the ends.
- Repeat for each section of hair.

Drying Nozzle Attachment

- Direct the airflow onto the hair and move the airstyler around the head to remove excess moisture pre-styling.

Heat Settings

There are 2 heat settings plus a cool setting. Slide the switch to the first position to select the cool setting “I”, the second position for the low heat “I”, and the third position for the high heat “II”.

Please note: If you have delicate, fine, bleached or coloured hair, use the lower heat settings. For thicker hair, use the higher heat setting.

CLEANING & MAINTENANCE

To help keep your appliance in the best possible condition, please follow the steps below:

General

- Ensure the appliance is switched off, unplugged and cool. To clean the outside of the appliance, wipe with a damp cloth. Make sure that no water enters the appliance and it is completely dry before use.
- Do not wrap the lead around the appliance; instead coil the lead loosely by the side of the appliance.
- Do not use the appliance at a stretch from the power point.
- Always unplug after use.

Cleaning the Filter

- Ensure the appliance is switched off, unplugged and cool.
- Holding the handle of the appliance firmly, lift the filter open from the grooves close to the cord bushing. This will enable the rear filter top open.

- Using a soft brush, clean any hair and other debris from the filter.

- Replace the rear filter by closing the lid shut.

DEUTSCH

AS200E

Lesen Sie bitte zuerst die Sicherheitshinweise.

VERWENDUNG

- Vergewissern Sie sich, dass Ihr Haar zu 80% trocken und dünn geschüttelt ist, und dass es keine Knötchen mehr enthält. Entscheiden Sie, welche Aufteilung Sie wählen wollen, und bereiten Sie die Strähnen zum Stylen vor.
- Befestigen Sie den jeweiligen Aufsatz auf dem Airstyler.
- Schieben Sie den Schalter auf Position “I”, “I” oder “II”, um das Gerät einzuschalten und wählen Sie eine für Ihren Haartyp geeignete Temperaturstufe.
- Schieben Sie nach dem Gebrauch den Schalter wieder auf ‘0’, um das Gerät auszuschalten, und ziehen Sie den Netzstecker.
- Das Gerät vor dem Verstauen abkühlen lassen.

Auswechseln der Aufsätze

- Den Aufsatz auf den Griff schieben und die beiden Einkerbungen am Aufsatz mit den Auskerbungen am Griff ausrichten.

- Den Aufsatz auf den Griff schieben, bis er einrastet.

Um einen Aufsatz zu entfernen, die beiden Tasten am Griff gedrückt halten und dann den Aufsatz nach oben abziehen.

Rotierender Bürstenaufsatz 50mm mit weichen Borsten

Die Bürste dreht sich, wenn Sie die mit '<<' bzw. '>>' gekennzeichneten Tasten gedrückt halten. Dadurch dreht sich der Bürstenkopf im bzw. gegen den Uhrzeigersinn.

- Die Bürste unter der Haarsträhne in der Nähe der Kopfhaut ansetzen und einige Sekunden dort halten, um mehr Volumen an die Haarwurzeln zu bringen.

Den Styler am Haar entlang in Richtung Haarspitzen bewegen und die Drehbewegung der Bürste vom Kopf weg einschalten, indem Sie die entsprechende Drehtaste betätigen.

- Wirken Sie dabei der Drehbewegung entgegen, indem Sie die Bürste nach unten ziehen. Dadurch bringen Sie Spannung in die Strähne.

WICHTIG! Es erfordert ein wenig Übung, um diese Technik zu perfektionieren. Wenn die Bürste zu schnell dreht, lassen Sie einfach die Rotationstaste los und entfernen die Bürste aus dem Haar.

- Wenn Sie am Ende der Haarsträhne angelangt sind, drehen Sie die Bürste weiter, um die Haarspitzen nach innen zu legen.

Diesen Vorgang für jede Haarsträhne wiederholen.

Bürstenaufsatz 20mm mit weichen Borsten

Den Bürstenkopf unter einer Haarsträhne in der Nähe der Haarwurzeln ansetzen.

Dann die Bürste langsam an der Haarsträhne entlang in Richtung Haarspitzen bewegen. Das Gerät leicht drehen, um den Haarspitzen einen Schwung nach innen zu verleihen.

Diesen Vorgang für jede Haarsträhne wiederholen.

Glättaufsatz

- Drehen Sie das Spannungs-Einstellrad oben auf dem Glättaufsatz, um die für Ihren Haartyp erforderliche Einstellung auszuwählen.

Anmerkung: Wenn Sie den Glättaufsatz zum ersten Mal verwenden, wählen Sie Einstellung 1 und erhöhen danach die Spannung schrittweise, bis das gewünschte Resultat erreicht ist.

Nachfolgend finden Sie eine Anleitung zu den Spannungseinstellungen:
Fein = Einstellung 1
Mittel = Einstellung 2
Dik = Stand 3
Krullend = Stand 4

- Plaats het opzetstuk om het haar steil te maken onder een haarlok, zo dicht mogelijk bij de haaraanzet, met de tanden van de kam van het hoofd af gericht.

Trek met de andere hand de haarlok strak tegen de borstelkop totdat de tanden van de kam door het haar steken.

- Laat de kam rustig door de haarlok glijden, tot aan de haarpunten.

Herhaal dit voor elke haarlok.

Richt de luchtstroom op het haar en beweeg de airstyler over het hoofd om vóór het stylen het teveel aan water te verwijderen.

Warmte-instellingen

Er zijn 2 warmtestanden plus een koude stand. Schuif de schakelaar naar de eerste positie om de koude stand “I” te selecteren, naar de tweede positie “I” voor matige warmte en naar de derde stand “II” voor een hoge temperatuur.

Let op: Gebruik bij broos, fijn, gebleekt of gekleurd haar, de lagere warmtestanden. Gebruik voor dikker haar de hogere warmtestanden.

REINIGING & ONDERHOUD

Volg onderstaande stappen om uw apparaat in optimale conditie te houden:

Algemeen

- Zorg ervoor dat het apparaat uit staat en afgekoeld is en de stekker uit het stopcontact is.

Maak de buitenkant van het apparaat schoon met een vochtige doek. Zorg dat er geen water in het apparaat komt en dat hij helemaal droog is voordat u hem weer gaat gebruiken.

Wikkelt het snoer niet uit het apparaat heen maar rol het snoer losjes op naast het apparaat.

Gebruikt het apparaat niet met een strakstaand snoer.

Haal altijd de stekker uit het stopcontact na gebruik.

Het schoonmaken van het filter

Zorg ervoor dat het apparaat uit staat en afgekoeld is en de stekker uit het stopcontact is.

Houd het handvat van het apparaat stevig vast en klap het achterfilter geopend worden.

Gebruik een zachte borstel om haarjes en ander vuil uit het filter te verwijderen.

Plaats het filter weer terug door het deksel te sluiten.

Reinigen des Filters

- Vergewissern Sie sich, dass das Gerät ausgeschaltet, vom Stromnetz getrennt und abgekühlt ist.
- Die Außenseite des Geräts mit einem feuchten Tuch abwischen. Achten Sie darauf, dass kein Wasser in das Gerät eindringt und es vor dem Gebrauch wieder vollständig trocken ist.
- Das Kabel nicht um das Gerät wickeln, sondern es stattdessen locker neben dem Gerät aufrollen.
- Das Gerät nicht zu weit weg von der Steckdose verwenden, um nicht am Kabel zu zerren.
- Nach der Verwendung immer den Netzstecker ziehen.

Reinigen des Filters

- Vergewissern Sie sich, dass das Gerät ausgeschaltet, vom Stromnetz getrennt und abgekühlt ist.
- Den Griff des Gerätes festhalten und den Filter aus den Kerben in der Nähe der Kabelbuchse ziehen. Danach kann die hintere Filterabdeckung geöffnet werden.
- Mit einer weichen Bürste Haare und andere Rückstände vom Filter entfernen. • Den rückseitigen Filter durch Schließen des

NEDERLANDS

AS200E

Lees eerst de veiligheidsinstructies.

GEbruIKSAANWIJZING

- Zorg ervoor dat uw haar 80% droog is en klitvrij is doorgekamd. Verdeel het haar in plukken om het te stylen.
- Beslist u de gewenste opzetborstel op de airstyler.
- Schuif de schakelaar naar stand “I”, “I” of “II” om het apparaat aan te zetten en selecteer een warmte die geschikt is voor uw haartype.
- Schuif na gebruik de schakelaar naar stand ‘0’ om het apparaat uit te zetten en haal de stekker uit het stopcontact.
- Laat het apparaat afkoelen voordat u hem opbergt.

Het wisselen van de opzetborstels

- Plaats de opzetborstel op het handvat en draai de twee inkepingen op het opzetstuk op één lijn met de knoppen op het handvat.

Druk dan de opzetborstel op het handvat totdat hij vastklikt.

- Om een opzetborstel te verwijderen, houdt u de twee knoppen op de handgreep ingedrukt en trek u de opzetborstel omhoog en van het handvat af.

Roterende 50 mm opzetborstel met zachte borstelharen

De borstel zal gaan draaien als de knoppen '<<' en '>>' ingedrukt worden. De borstelkop kan rechtsom en linksom draaien.

Plaats de borstel onder de haarlok, dicht bij de hoofdhuid en houd hem daar een paar seconden om volume te creëren bij de haaraanzet.

Beweeg de styler naar beneden door het haar en laat de borstel eerst van het hoofd af roteren door de juiste draairichtingsknop ingedrukt te houden.

Geef, terwijl u dit doet, tegendruk aan de rotatie van de borstel door de borstel naar beneden te trekken. Hierdoor ontstaat spanning op de haarlok.

BELANGRIJK! Om deze techniek goed te beheersen, is wat oefening nodig. Mocht de borstel te snel draaien, laat dan de rotatieknop los en verwijder de styler uit het haar.

Laat, wanneer u bij de haarpunten aankomt, de borstel doordraaien, om de uiteinden naar binnen te draaien.

Herhaal dit voor elke haarlok.

20 mm opzetborstel met zachte borstelharen

Plaats de borstelkop onder een haarlok, dichtbij de haaraanzet.

Beweeg de styler langzaam langs de lok naar beneden naar de haarpunten. Draai het apparaat een beetje om de uiteinden om te krullen.

Herhaal dit voor elke haarlok.

Opzetkam om het haar steil te maken

Om de gewenste instelling te selecteren voor uw haartype kunt u aan de spanningsknop bovenop de opzetkam die het haar steil maakt, draaien.

Let op: Wanneer u voor het eerst gebruik maakt van de opzetkam om het haar steil te maken, selecteer dan stand 1 en verhoog geleidelijk de spanning totdat het gewenste resultaat is bereikt.

Hieronder een overzicht van de spanningsinstellingen:

Fijn = Stand 1
Medium = Stand 2
Dik = Stand 3
Krullend = Stand 4

Plaats het opzetstuk om het haar steil te maken onder een haarlok, zo dicht mogelijk bij de haaraanzet, met de tanden van de kam van het hoofd af gericht.

Trek met de andere hand de haarlok strak tegen de borstelkop totdat de tanden van de kam door het haar steken.

Laat de kam rustig door de haarlok glijden, tot aan de haarpunten.

Herhaal dit voor elke haarlok.

Richt de luchtstroom op het haar en beweeg de airstyler over het hoofd om vóór het stylen het teveel aan water te verwijderen.

Warmte-instellingen

Er zijn 2 warmtestanden plus een koude stand. Schuif de schakelaar naar de eerste positie om de koude stand “I” te selecteren, naar de tweede positie “I” voor matige warmte en naar de derde stand “II” voor een hoge temperatuur.

Let op: Gebruik bij broos, fijn, gebleekt of gekleurd haar, de lagere warmtestanden. Gebruik voor dikker haar de hogere warmtestanden.

REINIGING & ONDERHOUD

Volg onderstaande stappen om uw apparaat in optimale conditie te houden:

Algemeen

- Zorg ervoor dat het apparaat uit staat en afgekoeld is en de stekker uit het stopcontact is.

Maak de buitenkant van het apparaat schoon met een vochtige doek. Zorg dat er geen water in het apparaat komt en dat hij helemaal droog is voordat u hem weer gaat gebruiken.

Wikkelt het snoer niet uit het apparaat heen maar rol het snoer losjes op naast het apparaat.

Gebruikt het apparaat niet met een strakstaand snoer.

Haal altijd de stekker uit het stopcontact na gebruik.

Het schoonmaken van het filter

Zorg ervoor dat het apparaat uit staat en afgekoeld is en de stekker uit het stopcontact is.

Houd het handvat van het apparaat stevig vast en klap het achterfilter geopend worden.

Gebruik een zachte borstel om haarjes en ander vuil uit het filter te verwijderen.

Plaats het filter weer terug door het deksel te sluiten.

ITALIANO

AS200E

Leggere prima le istruzioni.

ISTRUZIONI PER L'USO

- Asciugare i capelli all'80% e pettinarli per eliminare eventuali nodi. Dividere i capelli in sezioni, pronti per essere lavorati.
- Attaccare l'accessorio selezionato sull'apparecchio.
- Far scorrere l'interruttore su “I”, “I” o “II” per accendere. Selezionare una temperatura adatta al tipo di capello.
- Dopo l'uso, far scorrere l'interruttore su “0” per spegnere e staccare l'apparecchio dalla corrente.
- Lasciar raffreddare l'apparecchio prima di riporlo.

Cambiare gli accessori

- Inserire l'accessorio sul manico, allineando i due trattini dell'accessorio con i pulsanti sul manico.
- Premere l'accessorio sul manico fino a sentire uno scatto, che ne conferma il corretto posizionamento.
- Per togliere l'accessorio, tenere premuti i due pulsanti sul manico, quindi sollevare l'accessorio e toglierlo.

Accessorio spazzola rotante 50 mm punte morbide

Per ruotare la spazzola, tenere premuti i pulsanti “<<” e “>>”. La spazzola ruota in senso orario e antiorario.

SVENSKA	NORSK	SUOMI	ΕΛΛΗΝΙΚΑ	MAGYAR	POLSKI	ČESKY	РУССКИЙ	TÜRKÇE					
AS200E Läs säkerhetsanvisningarna innan du använder produkten. ANVÄNDNING - Se till att håret är 80 % torrt och kamma igenom det för att ta bort eventuella knutar. Skapa benan och dela upp håret i sektioner som är redo för styling. - Placera önskat borststillbehör på airstyrlsen. - Starta apparaten genom att föra regelglat till läget "*, "I" eller "II" och välj en temperatur som passar din hårtyp. - Stäng av apparaten när du är klar genom att föra regelglat till läge "0" och dra sladden ur väggkontakten. - Låt apparaten svalna innan du lägger undan den.	AS200E Les sikkerhetsinstruksjonene først. SLIK BRUKES APPARATET - Pass på at håret er 80% tørt og gredd slik at alle eventuelle flokker er fjernet. Lag skillen slik du vil ha den, og del deretter håret i passende seksjoner som er klare til stylingen. - Fest det valgte tilbehøret på luftstyleren (airstyler). - Skvy bryteren til posisjon «*, «I» eller «II» for å skru på apparatet, og velg en varmeinnstilling som egner seg for din hårtype. - Skvy bryteren til posisjonen «0» for å skru av apparatet etter bruk. Trekk ut støpselet fra stikkontakten. - La apparatet få tid til å kjøle seg ned før det blir pakket bort.	AS200E Lue turvallisuuohjeet ensin. KÄYTTÖ - Varmistä, että hiuksiesi ovut 80 % kuivat ja selvitetyt takuista. Jaa hiukset osiin hualumallasi tavalla muotoiluua varten. - Kiinnitä haluamasi lisätarvikke muotoilulaitteeseen. - Liui'uta kytkin asentoon "*, "I" tai "II" kytkeäkseesi laitteen päälle ja valitse huystyypillesi sopiva lämpöasetus. - Käytön jälkeen lii'uta kytkin asentoon "0" sammuttaaksesi laitteen ja irrotaaksesi sen verkkovirrasta. - Anna laitteen jäähtyä ennen siilytystä.	AS200E Διαβάστε πρώτα τις οδηγίες ασφαλείας. ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ - Βεβαιωθείτε ότι τα μαλλιά σας είναι κατά 80% στεγνά και χτενισμένα προσεκτικά, ώστε να απομακρύνετε τυχόν κόμπους. Κάντε τη χωρίστρα σας και χωρίστε τα μαλλιά σας σε τούφες που θα είναι έτοιμες για φορμάρισμα. - Ασφαλίστε το επιλεγμένο εξάρτημα στη βούρτσα αέρος. - Σύρετε τον διακόπτη στη «*», στη θέση «I» ή «II» για να ενεργοποιήσετε τη συσκευή και επιλέξετε μια ρύθμιση θερμοκρασίας κατάλληλη για τον τύπο μαλλιών σας. - Μετά τη χρήση, γυρίστε τον διακόπτη στη ρύθμιση «0» για να απενεργοποιήσετε τη συσκευή και αποσυνδέσετε την από την πρίζα. - Αφήστε τη συσκευή να κρυώσει προτού την αποθηκεύσετε. Αλλαγή των εξαρτημάτων - Τοποθετήστε το εξάρτημα στη λαβή και ευθυγραμμίστε τις δύο εσοχές στο εξάρτημα με τα κομμάτια που υπάρχουν στη λαβή. - Ωθήστε το εξάρτημα στη λαβή μέχρι να μπει στη θέση του. - Για να αφαιρέσετε ένα εξάρτημα, πιέστε και κρατήστε πατημένα τα δύο κομμάτια που βρίσκονται στην λαβή και τραβήξτε το εξάρτημα προς τα πάνω και έξω. Περιορισμένο εξάρτημα βούρτσας 50 mm με μαλακή τρίχα Για την περιστροφή της βούρτσας, πατήστε και κρατήστε πατημένα τα κομμάτια που φέρουν την ένδειξη «<» και «>». Έτσι, η κεφαλή της βούρτσας θα περιστρέφεται δεξιόστροφα και αριστερόστροφα. - Τοποθετήστε τη βούρτσα κάτω από μια τούφα μαλλιών κοντά στο τριχωτό της κεφαλής και κρατήστε τη για μερικά δευτερόλεπτα για να δώσετε όγκο στη ρίζες. - Κατευθύνετε τη βούρτσα κατά μήκος των μαλλιών και αρχίστε να περιστρέφετε τη βούρτσα απομακρύνοντας την από το κεφάλι σας, πιέζοντας και κρατώντας πατημένο το κατάλληλο κομμάτι περιστροφής. - Καθώς το κάνετε αυτό, κρατήστε αντίσταση στην φορά περιστροφής της βούρτσας τραβώντας την προς τα κάτω. Έτσι, θα δημιουργηθεί ένταση σε αυτήν την τούφα μαλλιών. ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ! Ενδέχεται να χρειαστούν αρκετές προσπάθειες για να τελειοποιήσετε αυτήν την τεχνική. Εάν η βούρτσα περιστρέφεται πολύ γρήγορα, αφήστε απλά το κομμάτι περιστροφής και απομακρύντε τη συσκευή από τα μαλλιά. - Καθώς φτάνετε στις άκρες της τούφας, συνεχίστε να περιστρέφετε τη βούρτσα για να περάσετε και τις άκρες. Επαναλάβετε για κάθε τούφα. Εξάρτημα βούρτσας 20mm με μαλακή τρίχα - Τοποθετήστε την κεφαλή της βούρτσας κάτω από μια τούφα μαλλιών κοντά στις ρίζες. - Forgassa a fészfűszálakhoz nyomja meg és tartsa lenyomva a "<" and ">" jelzésű gombot. Ekkor a kefe feje az óramutatóval egyező vagy azazsal ellentétes irányba forog. - Helyezze a kefe tartozékát a hajncs alá, a fejbőrhöz közel és tartsa néhány másodpercig a dús hatás érdekében a hajtéveknél. - Lassan húzza át a hajon a hajformázót és kezdje el forgatni a kefét a fejétől távol tartva, a forgásirányának megfelelő gombot lenyomva. - Közben húzza lefelé a kefét, ellenállva a forgási erőnek. Ez fesséssé teszi a hajjncset. FONTOS! A technika elsajátításához több próbálkozássá is szükség lehet, ha a kefe túl gyorsan forog, egyszerűen engedje fel a forgatás gombot és vegye ki a hajból. - Amikor eléri a hajncs véget, forgassa tovább a kefét és csavarja rá a hajvéget. - Ismétélje meg a műveletet minden hajncsnel.	AS200E Használat előtt olvassa el a biztonsági előírásokat. HASZNÁLAT - Győződjön meg róla, hogy a haj 80%-ban száraz és ki van fésülve. Válassza el a haját, készítsen elő a hajncseket a formázáshoz. - Rögzítse a kiválasztott kefé a hajformázóhoz. - Csúsztassa a kapcsolót "*", "I" vagy "II" helyzetbe a készülék bekapcsolásához, és válassza ki a hajtipusnak megfelelő hőmérsékletet. - Használat után csúsztassa a kapcsolót "0" helyzetbe a készülék kikapcsolásához és húzza ki a csatlakozót. - Hagyja a készüléket lehűlni, mielőtt eltesszi. A tartozékok cseréje - Helyezze a tartozékot a markolatra és hozza egy vonalba a tartozék két rovátkáját a markolatnál lévő gombokkal. - Tolja a tartozékot a markolatra, amíg a helyére kattan. - A tartozék eltávolításához tartsa lenyomva a két gombot a markolat, és megemelve húzza le a tartozékot. 50 mm-es forgó puha sűrűjű kefe tartozék A kefe forgatásához nyomja meg és tartsa lenyomva a "<" and ">" jelzésű gombot. Ekkor a kefe feje az óramutatóval egyező vagy azazsal ellentétes irányba forog. - Helyezze a kefe tartozékát a hajncs alá, a fejbőrhöz közel és tartsa néhány másodpercig a dús hatás érdekében a hajtéveknél. - Lassan húzza át a hajon a hajformázót és kezdje el forgatni a kefét a fejétől távol tartva, a forgásirányának megfelelő gombot lenyomva. - Közben húzza lefelé a kefét, ellenállva a forgási erőnek. Ez fesséssé teszi a hajjncset. FONTOS! A technika elsajátításához több próbálkozássá is szükség lehet, ha a kefe túl gyorsan forog, egyszerűen engedje fel a forgatás gombot és vegye ki a hajból. - Amikor eléri a hajncs véget, forgassa tovább a kefét és csavarja rá a hajvéget. - Ismétélje meg a műveletet minden hajncsnel.	AS200E Należy najpierw zapoznać się z instrukcją bezpieczeństwa. JAK KORZYSTAĆ Z URZĄDZENIA - Upewnij się, że włosy są suche w 80% i rozczesane i usuń ewentualne splątania. Stwórz przedziałek i podziel włosy na pasma gotowe do stylizacji. - Zamocuj wybraną końcówkę na suszarko-lokówkę. - Przesuń przełącznik na pozycję "*", „I” lub „II”, by włączyć urządzenie i wybrać odpowiadające grzaniu odpowiednią dla Twojego typu włosów. - Po użyciu przesuń przełącznik na „0”, by wyłączyć urządzenie. Odczaj je od prądu. - Przed schowaniem urządzenia zaczekaj do jego całkowitego wystygnięcia. Wymiana końcówek - Umieść końcówkę na ręczce i dopasuj oba wcięcia końcówki do wypustek na ręczce. - Wciśnij końcówkę na ręczkę, aż usłyszysz kliknięcie. - Aby zdjąć końcówkę, nacisnij i przytrzymaj obie wypustki na ręczce i pociągnij końcówkę do góry. Końcówka z obracającą się szczotką o miękkim włosiu 50 mm By sprawić, że szczotka będzie się obracała, przyciśnij i przytrzymaj przycisk oznaczony <<" lub >>". Szczotka zacznie obracać się w prawo lub w lewo, w zależności od przyciśniętego przycisku. - Umieść szczotkę pod pasmem włosów, blisko skóry głowy i potrzymaj przez kilka sekund, by dodać włosom objętości u cebulek. - Przesuwaj obracając stylizującą wzdłuż włosów i zacznij obracać szczotkę z dala od głowy, przyciskając i przytrzymując odpowiednie przyciski ustawienia obracania. - Podczas wykonywania tej czynności zmniejsz siłę obrotu szczotki przez pociągnięcie jej w dół. Stworzy to napięcie na całym pasmie włosów. WAŻNE! Opanowanie tej techniki może wymagać kilku prób. Jeśli szczotka obraca się zbyt szybko, po prostu zwoľnij przycisk obracania i wyjmij szczotkę z włosów. - Kiedy dotrzesz do końca pasma włosów, pozwól urządzeniu się obracać jeszcze przez chwilę, by podkreślić końcówki. - Powtórz czynność przy każdym kolejnym pasmie. Końcówka ze szczotką o miękkim włosiu 20 mm - Umieść głowicę szczotki pod pasmem włosów, blisko cebulek. - Powoli przesuwaj szczotką w dół pasma, aż do końcówek. Delikatnie okręć urządzenie wokół pasma włosów, by podkreślić końcówki. - Powtórz czynność przy każdym kolejnym pasmie. Końcówka prostująca - Przekręć pokrętkę kontroli napięcia na górze końcówki prostującej, by wybrać ustawienie odpowiednie dla Twojego typu włosów. Uwaga: jeśli używasz końcówki prostującej po raz pierwszy, wybierz ustawienie 1 i stopniowo zwiększaj moc aż do uzyskania pożądanego rezultatu. Poniżej znajdują się informacje o ustawieniach mocy w stosunku do poszczególnych rodzajów włosów: - ciemne = ustawienie 1 - średnie = ustawienie 2 - grube = ustawienie 3 - Umieść końcówkę prostującą pod pasmem włosów, najbliżej cebulek jak to możliwe. Grzebielń prostującą powienien być zwrócony w kierunku z dala od głowy. - Drugą ręką napręż pasmo włosów, aż grzebień prostujący przeniknie we włosy. - Delikatnie przesuwaj grzebieńem prostującym po pasmie włosów aż do końcówek. - Powtórz czynność przy każdym kolejnym pasmie. Końcówka-koncentrator suszący - Skieruj nadmuch powietrza na włosy i poruszaj suszarką wokół głowy, by usunąć nadmiar wilgoci przed stylizacją. Ustawienia temperatury Istnieją dwa ustawienia gorąca i jedno ustawienie zimna. Przesuń przełącznik na pierwszą pozycję, "*", by wybrać ustawienie zimna, na drugą pozycję, "I", by wybrać umiarkowane grzanie, a na trzecią pozycję, "II", by wybrać wysokie grzanie. Uwaga: jeśli masz delikatne, cienkie, tlenione lub farbowane włosy, wybierz ustawienie umiarkowanego grzania. Jeśli są masz gęste włosy, ustaw wysokie grzanie. CZYSZCZENIE I KONSERWACJA Aby zapewnić utrzymanie urządzenia w doskonałym stanie, przestrzegaj następujących zaleceń: Ogólne: - Upewnij się, że urządzenie jest wyłączone, odłączone od zasilania i zimne. Zewnętrzna powierzchnia urządzenia czysz wilgotną ściereczką. Upewnij się, że do urządzenia nie dostaje się woda i całkowicie je wysusz przed użyciem. - Nie owijaj przewodu wokół urządzenia, powinien on luźno zwisać obok niego. - Nie używaj urządzenia w taki sposób, aby przewód zasilania był naprężony. - Po zakończniu użytkowania zawsze odłączaj urządzenie od zasilania. Czyszczenie filtra - Upewnij się, że urządzenie jest wyłączone, odłączone od zasilania i zimne. - Mocno trzymając ręczkę urządzenia, zdejmij filtr, unosząc go z rowków znajdujących się koło miejsca podłączenia kabla. Umożliwi to otwarcie tylnego filtra. - Miękkim pedzelkiem usuń z filtra włosy i inne pozostałości. - Zamknij klapkę, by wymienić filtr tlny.	AS200E Nepředěje si přechtěte bezpečnostní pokyny. ZPUSOB POUŽITÍ - Je třeba, aby vlasy byly z 80 % suché a rozčesané tak, aby nebyly nikde zachucané. Vlas rozdělte do pramenů, které budete upravovat. - Upevněte vybraný nástavec na kulmofén. - Přístroj zapněte přepnutím spínače do polohy "*, "I" nebo "II" a nastavte teplotu vhodnou pro vaše vlasy. - Po použití přístroj vypněte přepnutím spínače do polohy "0" a odpojte ho z elektrické sítě. - Před ukladněním nechte přístroj vychladnout.	AS200E Показуйста, прочтите сначала правила безопасности. ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ - Подсушите волосы на 80% и тщательно расчешите их. Разделите волосы пробором на пряди, готовые к укладке. - Зафиксируйте выбранную насадку на ручке прибора. - Чтобы включить прибор, переведите переключатель на температуру нагрева, соответствующую вашему типу волос, переведите переключатель в положение "*, "I" или "II". - После окончания пользования прибором, выключите его, переведив переключатель в положение "0", и отключите от сети. - Дайте прибору полностью остыть перед тем, как убрать его на хранение. Замена насадок - Чтобы установить насадку на ручку прибора, совместите две выемки на насадке с шипками на ручке. - Нажмите на насадку до щелчка, чтобы закрепить ее на ручке. - Чтобы снять насадку, нажмите одновременно на обе шипки на ручке, удерживайте их в нажатом положении и потяните за насадку. Вращающаяся 50-мм насадка с мягкой щетиной Нажмите и удерживайте в нажатом положении кнопку с метками <<" или >>". Щетка будет вращаться по часовой стрелке или против часовой стрелки. - Чтобы приподнять волосы у корней и придать объем прическе, поместите головку щетки на несколько секунд над корнями волос, как можно ближе к кожному покрову головы. - Передвигайте щетку вниз по пряди волос. Включите вращение щетки в направлении от головы, нажав соответствующую кнопку и удерживая ее в нажатом положении. - Придерживайте при этом вращающуюся щетку тянущим движением вниз, чтобы прядь волос находилась в натянутом положении. ВНИМАНИЕ! Для полного овладения данным приемом может понадобится несколько попыток; если щетка вращается слишком быстро, достаточно отпустить кнопку вращения и извлечь щетку из массы волос. - Дождя до конца пряди, не останавливайте вращение щетки, чтобы уложить в таком кончик волос. - Уложите подобным образом каждую прядь. 20мм щетка-насадка с мягкой щетиной - Поместите головку щетки под прядь волос, как можно ближе к корням. - Медленно передвигайте щетку по пряди, от корней к кончикам волос. Слегка поверните прибор, чтобы загнуть кончики волос. - Уложите подобным образом каждую прядь. Наставец на картáче с мéккыми шéтинáми 20 mm - Умíстéте картáч под прáмен влáсы у корéнок. - Пóмóлу поóвeйте картáч по прáмени влáсы кe конéчкам. - Пóслóй мóментe oтoчéте кá, áбыстe пoдoцлú конéчкы. - Пóстóпнe oпáкуйтe тeнтo пoстóп нa oстáтнú прáмeнь влáсы.	AS200E Nejdrže si přechtěte bezpečnostní pokyny. ZPUSOB POUŽITÍ - Je třeba, aby vlasy byly z 80 % suché a rozčesané tak, aby nebyly nikde zachucané. Vlas rozdělte do pramenů, které budete upravovat. - Upevněte vybraný nástavec na kulmofén. - Přístroj zapněte přepnutím spínače do polohy "*, "I" nebo "II" a nastavte teplotu vhodnou pro vaše vlasy. - Po použití přístroj vypněte přepnutím spínače do polohy "0" a odpojte ho z elektrické sítě. - Před ukládněním nechte přístroj vychladnout.	AS200E Показуйста, прочтите сначала правила безопасности. ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ - Подсушите волосы на 80% и тщательно расчешите их. Разделите волосы пробором на пряди, готовые к укладке. - Зафиксируйте выбранную насадку на ручке прибора. - Чтобы включить прибор, переведите переключатель на температуру нагрева, соответствующую вашему типу волос, переведите переключатель в положение "*, "I" или "II". - После окончания пользования прибором, выключите его, переведив переключатель в положение "0", и отключите от сети. - Дайте прибору полностью остыть перед тем, как убрать его на хранение. Замена насадок - Чтобы установить насадку на ручку прибора, совместите две выемки на насадке с шипками на ручке. - Нажмите на насадку до щелчка, чтобы закрепить ее на ручке. - Чтобы снять насадку, нажмите одновременно на обе шипки на ручке, удерживайте их в нажатом положении и потяните за насадку. Вращающаяся 50-мм насадка с мягкой щетиной Нажмите и удерживайте в нажатом положении кнопку с метками <<" или >>". Щетка будет вращаться по часовой стрелке или против часовой стрелки. - Чтобы приподнять волосы у корней и придать объем прическе, поместите головку щетки на несколько секунд над корнями волос, как можно ближе к кожному покрову головы. - Передвигайте щетку вниз по пряди волос. Включите вращение щетки в направлении от головы, нажав соответствующую кнопку и удерживая ее в нажатом положении. - Придерживайте при этом вращающуюся щетку тянущим движением вниз, чтобы прядь волос находилась в натянутом положении. ВНИМАНИЕ! Для полного овладения данным приемом может понадобится несколько попыток; если щетка вращается слишком быстро, достаточно отпустить кнопку вращения и извлечь щетку из массы волос. - Дождя до конца пряди, не останавливайте вращение щетки, чтобы уложить в таком кончик волос. - Уложите подобным образом каждую прядь. 20мм щетка-насадка с мягкой щетиной - Поместите головку щетки под прядь волос, как можно ближе к корням. - Медленно передвигайте щетку по пряди, от корней к кончикам волос. Слегка поверните прибор, чтобы загнуть кончики волос. - Уложите подобным образом каждую прядь. Наставец на картáче с мéккыми шéтинáми 20 mm - Умíстéте картáч под прáмен влáсы у корéнок. - Пóмóлу поóвeйте картáч по прáмени влáсы кe конéчкам. - Пóслóй мóментe oтoчéте кá, áбыстe пoдoцлú конéчкы. - Пóстóпнe oпáкуйтe тeнтo пoстóп нa oстáтнú прáмeнь влáсы.	AS200E Należy najpierw zapoznać się z instrukcją bezpieczeństwa. JAK KORZYSTAĆ Z URZĄDZENIA - Upewnij się, że włosy są suche w 80% i rozczesane i usuń ewentualne splątania. Stwórz przedziałek i podziel włosy na pasma gotowe do stylizacji. - Zamocuj wybraną końcówkę na suszarko-lokówkę. - Przesuń przełącznik na pozycję "*", „I” lub „II”, by włączyć urządzenie i wybrać odpowiadające grzaniu odpowiednią dla Twojego typu włosów. - Po użyciu przesuń przełącznik na „0”, by wyłączyć urządzenie. Odczaj je od prądu. - Przed schowaniem urządzenia zaczekaj do jego całkowitego wystygnięcia. Wymiana końcówek - Umieść końcówkę na ręczce i dopasuj oba wcięcia końcówki do wypustek na ręczce. - Wciśnij końcówkę na ręczkę, aż usłyszysz kliknięcie. - Aby zdjąć końcówkę, nacisnij i przytrzymaj obie wypustki na ręczce i pociągnij końcówkę do góry. Końcówka z obracającą się szczotką o miękkim włosiu 50 mm By sprawić, że szczotka będzie się obracała, przyciśnij i przytrzymaj przycisk oznaczony <<" lub >>". Szczotka zacznie obracać się w prawo lub w lewo, w zależności od przyciśniętego przycisku. - Umieść szczotkę pod pasmem włosów, blisko skóry głowy i potrzymaj przez kilka sekund, by dodać włosom objętości u cebulek. - Przesuwaj obracając stylizującą wzdłuż włosów i zacznij obracać szczotkę z dala od głowy, przyciskając i przytrzymując odpowiednie przyciski ustawienia obracania. - Podczas wykonywania tej czynności zmniejsz siłę obrotu szczotki przez pociągnięcie jej w dół. Stworzy to napięcie na całym pasmie włosów. WAŻNE! Opanowanie tej techniki może wymagać kilku prób. Jeśli szczotka obraca się zbyt szybko, po prostu zwoľnij przycisk obracania i wyjmij szczotkę z włosów. - Kiedy dotrzesz do końca pasma włosów, pozwól urządzeniu się obracać jeszcze przez chwilę, by podkrezić końcówki. - Powtórz czynność przy każdym kolejnym pasmie. Końcówka ze szczotką o miękkim włosiu 20 mm - Umieść głowicę szczotki pod pasmem włosów, blisko cebulek. - Powoli przesuwaj szczotką w dół pasma, aż do końcówek. Delikatnie okręć urządzenie wokół pasma włosów, by podkreślić końcówki. - Powtórz czynność przy każdym kolejnym pasmie. Końcówka prostująca - Przekręć pokrętkę kontroli napięcia na górze końcówki prostującej, by wybrać ustawienie odpowiednie dla Twojego typu włosów. Uwaga: jeśli używasz końcówki prostującej po raz pierwszy, wybierz ustawienie 1 i stopniowo zwiększaj moc aż do uzyskania pożądanego rezultatu. Poniżej znajdują się informacje o ustawieniach mocy w stosunku do poszczególnych rodzajów włosów: - ciemne = ustawienie 1 - średnie = ustawienie 2 - grube = ustawienie 3 - Umieść końcówkę prostującą pod pasmem włosów, najbliżej cebulek jak to możliwe. Grzebień prostującą powinien być zwrócony w kierunku z dala od głowy. - Drugą ręką napręż pasmo włosów, aż grzebień prostujący przeniknie we włosy. - Delikatnie przesuwaj grzebieńem prostującym po pasmie włosów aż do końcówek. - Powtórz czynność przy każdym kolejnym pasmie. Końcówka-koncentrator suszący - Skieruj nadmuch powietrza na włosy i poruszaj suszarką wokół głowy, by usunąć nadmiar wilgoci przed stylizacją. Ustawienia temperatury Istnieją dwa ustawienia gorąca i jedno ustawienie zimna. Przesuń przełącznik na pierwszą pozycję, "*", by wybrać ustawienie zimna, na drugą pozycję, "I", by wybrać umiarkowane grzanie, a na trzecią pozycję, "II", by wybrać wysokie grzanie. Uwaga: jeśli masz delikatne, cienkie, tlenione lub farbowane włosy, wybierz ustawienie umiarkowanego grzania. Jeśli są masz gęste włosy, ustaw wysokie grzanie. CZYSZCZENIE I KONSERWACJA Aby zapewnić utrzymanie urządzenia w doskonałym stanie, przestrzegaj następujących zaleceń: Ogólne: - Upewnij się, że urządzenie jest wyłączone, odłączone od zasilania i zimne. Zewnętrzna powierzchnia urządzenia czysz wilgotną ściereczką. Upewnij się, że do urządzenia nie dostaje się woda i całkowicie je wysusz przed użyciem. - Nie owijaj przewodu wokół urządzenia, powinien on luźno zwisać obok niego. - Nie używaj urządzenia w taki sposób, aby przewód zasilania był naprężony. - Po zakończniu użytkowania zawsze odłączaj urządzenie od zasilania. Czyszczenie filtra - Upewnij się, że urządzenie jest wyłączone, odłączone od zasilania i zimne. - Mocno trzymając ręczkę urządzenia, zdejmij filtr, unosząc go z rowków znajdujących się koło miejsca podłączenia kabla. Umożliwi to otwarcie tylnego filtra. - Miękkim pedzelkiem usuń z filtra włosy i inne pozostałości. - Zamknij klapkę, by wymienić filtr tlny.	AS200E Należy najpierw zapoznać się z instrukcją bezpieczeństwa. JAK KORZYSTAĆ Z URZĄDZENIA - Upewnij się, że włosy są suche w 80% i rozczesane i usuń ewentualne splątania. Stwórz przedziałek i podziel włosy na pasma gotowe do stylizacji. - Zamocuj wybraną końcówkę na suszarko-lokówkę. - Przesuń przełącznik na pozycję "*", „I” lub „II”, by włączyć urządzenie i wybrać odpowiadające grzaniu odpowiednią dla Twojego typu włosów. - Po użyciu przesuń przełącznik na „0”, by wyłączyć urządzenie. Odczaj je od prądu. - Przed schowaniem urządzenia zaczekaj do jego całkowitego wystygnięcia. Wymiana końcówek - Umieść końcówkę na ręczce i dopasuj oba wcięcia końcówki do wypustek na ręczce. - Wciśnij końcówkę na ręczkę, aż usłyszysz kliknięcie. - Aby zdjąć końcówkę, nacisnij i przytrzymaj obie wypustki na ręczce i pociągnij końcówkę do góry. Końcówka z obracającą się szczotką o miękkim włosiu 50 mm By sprawić, że szczotka będzie się obracała, przyciśnij i przytrzymaj przycisk oznaczony <<" lub >>". Szczotka zacznie obracać się w prawo lub w lewo, w zależności od przyciśniętego przycisku. - Umieść szczotkę pod pasmem włosów, blisko skóry głowy i potrzymaj przez kilka sekund, by dodać włosom objętości u cebulek. - Przesuwaj obracając stylizującą wzdłuż włosów i zacznij obracać szczotkę z dala od głowy, przyciskając i przytrzymując odpowiednie przyciski ustawienia obracania. - Podczas wykonywania tej czynności zmniejsz siłę obrotu szczotki przez pociągnięcie jej w dół. Stworzy to napięcie na całym pasmie włosów. WAŻNE! Opanowanie tej techniki może wymagać kilku prób. Jeśli szczotka obraca się zbyt szybko, po prostu zwoľnij przycisk obracania i wyjmij szczotkę z włosów. - Kiedy dotrzesz do końca pasma włosów, pozwól urządzeniu się obracać jeszcze przez chwilę, by podkrezić końcówki. - Powtórz czynność przy każdym kolejnym pasmie. Końcówka ze szczotką o miękkim włosiu 20 mm - Umieść głowicę szczotki pod pasmem włosów, blisko cebulek. - Powoli przesuwaj szczotką w dół pasma, aż do końcówek. Delikatnie okręć urządzenie wokół pasma włosów, by podkreślić końcówki. - Powtórz czynność przy każdym kolejnym pasmie. Końcówka prostująca - Przekręć pokrętkę kontroli napięcia na górze końcówki prostującej, by wybrać ustawienie odpowiednie dla Twojego typu włosów. Uwaga: jeśli używasz końcówki prostującej po raz pierwszy, wybierz ustawienie 1 i stopniowo zwiększaj moc aż do uzyskania pożądanego rezultatu. Poniżej znajdują się informacje o ustawieniach mocy w stosunku do poszczególnych rodzajów włosów: - ciemne = ustawienie 1 - średnie = ustawienie 2 - grube = ustawienie 3 - Umieść końcówkę prostującą pod pasmem włosów, najbliżej cebulek jak to możliwe. Grzebień prostującą powinien być zwrócony w kierunku z dala od głowy. - Drugą ręką napręż pasmo włosów, aż grzebień prostujący przeniknie we włosy. - Delikatnie przesuwaj grzebieńem prostującym po pasmie włosów aż do końcówek. - Powtórz czynność przy każdym kolejnym pasmie. Końcówka-koncentrator suszący - Skieruj nadmuch powietrza na włosy i poruszaj suszarką wokół głowy, by usunąć nadmiar wilgoci przed stylizacją. Ustawienia temperatury Istnieją dwa ustawienia gorąca i jedno ustawienie zimna. Przesuń przełącznik na pierwszą pozycję, "*", by wybrać ustawienie zimna, na drugą pozycję, "I", by wybrać umiarkowane grzanie, a na trzecią pozycję, "II", by wybrać wysokie grzanie. Uwaga: jeśli masz delikatne, cienkie, tlenione lub farbowane włosy, wybierz ustawienie umiarkowanego grzania. Jeśli są masz gęste włosy, ustaw wysokie grzanie. CZYSZCZENIE I KONSERWACJA Aby zapewnić utrzymanie urządzenia w doskonałym stanie, przestrzegaj następujących zaleceń: Ogólne: - Upewnij się, że urządzenie jest wyłączone, odłączone od zasilania i zimne. Zewnętrzna powierzchnia urządzenia czysz wilgotną ściereczką. Upewnij się, że do urządzenia nie dostaje się woda i całkowicie je wysusz przed użyciem. - Nie owijaj przewodu wokół urządzenia, powinien on luźno zwisać obok niego. - Nie używaj urządzenia w taki sposób, aby przewód zasilania był naprężony. - Po zakończniu użytkowania zawsze odłączaj urządzenie od zasilania. Czyszczenie filtra - Upewnij się, że urządzenie jest wyłączone, odłączone od zasilania i zimne. - Mocno trzymając ręczkę urządzenia, zdejmij filtr, unosząc go z rowków znajdujących się koło miejsca podłączenia kabla. Umożliwi to otwarcie tylnego filtra. - Miękkim pedzelkiem usuń z filtra włosy i inne pozostałości. - Zamknij klapkę, by wymienić filtr tlny.	AS200E Należy najpierw zapoznać się z instrukcją bezpieczeństwa. JAK KORZYSTAĆ Z URZĄDZENIA - Upewnij się, że włosy są suche w 80% i rozczesane i usuń ewentualne splątania. Stwórz przedziałek i podziel włosy na pasma gotowe do stylizacji. - Zamocuj wybraną końcówkę na suszarko-lokówkę. - Przesuń przełącznik na pozycję "*", „I” lub „II”, by włączyć urządzenie i wybrać odpowiadające grzaniu odpowiednią dla Twojego typu włosów. - Po użyciu przesuń przełącznik na „0”, by wyłączyć urządzenie. Odczaj je od prądu. - Przed schowaniem urządzenia zaczekaj do jego całkowitego wystygnięcia. Wymiana końcówek - Umieść końcówkę na ręczce i dopasuj oba wcięcia końcówki do wypustek na ręczce. - Wciśnij końcówkę na ręczkę, aż usłyszysz kliknięcie. - Aby zdjąć końcówkę, nacisnij i przytrzymaj obie wypustki na ręczce i pociągnij końcówkę do góry. Końcówka z obracającą się szczotką o miękkim włosiu 50 mm By sprawić, że szczotka będzie się obracała, przyciśnij i przytrzymaj przycisk oznaczony <<" lub >>". Szczotka zacznie obracać się w prawo lub w lewo, w zależności od przyciśniętego przycisku. - Umieść szczotkę pod pasmem włosów, blisko skóry głowy i potrzymaj przez kilka sekund, by dodać włosom objętości u cebulek. - Przesuwaj obracając stylizującą wzdłuż włosów i zacznij obracać szczotkę z dala od głowy, przyciskając i przytrzymując odpowiednie przyciski ustawienia obracania. - Podczas wykonywania tej czynności zmniejsz siłę obrotu szczotki przez pociągnięcie jej w dół. Stworzy to napięcie na całym pasmie włosów. WAŻNE! Opanowanie tej techniki może wymagać kilku prób. Jeśli szczotka obraca się zbyt szybko, po prostu zwoľnij przycisk obracania i wyjmij szczotkę z włosów. - Kiedy dotrzesz do końca pasma włosów, pozwól urządzeniu się obracać jeszcze przez chwilę, by podkrezić końcówki. - Powtórz czynność przy każdym kolejnym pasmie. Końcówka ze szczotką o miękkim włosiu 20 mm - Umieść głowicę szczotki pod pasmem włosów, blisko cebulek. - Powoli przesuwaj szczotką w dół pasma, aż do końcówek. Delikatnie okręć urządzenie wokół pasma włosów, by podkreślić końcówki. - Powtórz czynność przy każdym kolejnym pasmie. Końcówka prostująca - Przekręć pokrętkę kontroli napięcia na górze końcówki prostującej, by wybrać ustawienie odpowiednie dla Twojego typu włosów. Uwaga: jeśli używasz końcówki prostującej po raz pierwszy, wybierz ustawienie 1 i stopniowo zwiększaj moc aż do uzyskania pożądanego rezultatu. Poniżej znajdują się informacje o ustawieniach mocy w stosunku do poszczególnych rodzajów włosów: - ciemne = ustawienie 1 - średnie = ustawienie 2 - grube = ustawienie 3 - Umieść końcówkę prostującą pod pasmem włosów, najbliżej cebulek jak to możliwe. Grzebień prostującą powinien być zwrócony w kierunku z dala od głowy. - Drugą ręką napręż pasmo włosów, aż grzebień prostujący przeniknie we włosy. - Delikatnie przesuwaj grzebieńem prostującym po pasmie włosów aż do końcówek. - Powtórz czynność przy każdym kolejnym pasmie. Końcówka-koncentrator suszący - Skieruj nadmuch powietrza na włosy i poruszaj suszarką wokół głowy, by usunąć nadmiar wilgoci przed stylizacją. Ustawienia temperatury Istnieją dwa ustawienia gorąca i jedno ustawienie zimna. Przesuń przełącznik na pierwszą pozycję, "*", by wybrać ustawienie zimna, na drugą pozycję, "I", by wybrać umiarkowane grzanie, a na trzecią pozycję, "II", by wybrać wysokie grzanie. Uwaga: jeśli masz delikatne, cienkie, tlenione lub farbowane włosy, wybierz ustawienie umiarkowanego grzania. Jeśli są masz gęste włosy, ustaw wysokie grzanie. CZYSZCZENIE I KONSERWACJA Aby zapewnić utrzymanie urządzenia w doskonałym stanie, przestrzegaj następujących zaleceń: Ogólne: - Upewnij się, że urządzenie jest wyłączone, odłączone od zasilania i zimne. Zewnętrzna powierzchnia urządzenia czysz wilgotną ściereczką. Upewnij się, że do urządzenia nie dostaje się woda i całkowicie je wysusz przed użyciem. - Nie owijaj przewodu wokół urządzenia, powinien on luźno zwisać obok niego. - Nie używaj urządzenia w taki sposób, aby przewód zasilania był naprężony. - Po zakończniu użytkowania zawsze odłączaj urządzenie od zasilania. Czyszczenie filtra - Upewnij się, że urządzenie jest wyłączone, odłączone od zasilania i zimne. - Mocno trzymając ręczkę urządzenia, zdejmij filtr, unosząc go z rowków znajdujących się koło miejsca podłączenia kabla. Umożliwi to otwarcie tylnego filtra. - Miękkim pedzelkiem usuń z filtra włosy i inne pozostałości. - Zamknij klapkę, by wymienić filtr tlny.	AS200E Należy najpierw zapoznać się z instrukcją bezpieczeństwa. JAK KORZYSTAĆ Z URZĄDZENIA - Upewnij się, że włosy są suche w 80% i rozczesane i usuń ewentualne splątania. Stwórz przedziałek i podziel włosy na pasma gotowe do stylizacji. - Zamocuj wybraną końcówkę na suszarko-l